

Số: 03/2022/QĐCNHGT-DS

Cao Lãnh, ngày 30 tháng 3 năm 2022

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN KẾT QUẢ HÒA GIẢI THÀNH TẠI TÒA ÁN**

Căn cứ các Điều 32, 33, 34 và 35 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án;

Căn cứ vào yêu cầu công nhận kết quả hòa giải thành của chị Trần Thị Dung và chị Nguyễn Thị Ngọc Quý.

Sau khi nghiên cứu:

- Đơn khởi kiện về việc tranh chấp hợp đồng chuyển nhượng quyền sử dụng đất và hợp đồng vay tài sản đề ngày 18 tháng 02 năm 2022 của chị Trần Thị Dung.

- Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 3 năm 2022 về việc thỏa thuận giải quyết một phần tranh chấp của các bên tham gia hòa giải sau đây:

Người khởi kiện: Chị Trần Thị D - sinh năm 1971;

Địa chỉ: Tổ 9, ấp 2, xã PTnh, huyện CL, tỉnh Đồng Tháp.

Người bị kiện: Chị Nguyễn Thị Ngọc Q - sinh năm 1988;

Địa chỉ: Tổ 9, ấp 2, xã PT, huyện CL, tỉnh Đồng Tháp.

- Các tài liệu kèm theo Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải do Hòa giải viên chuyển sang Tòa án và các tài liệu do Tòa án thu thập được theo quy định tại khoản 2 Điều 32 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án (nếu có).

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Kết quả hòa giải thành được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 3 năm 2022 có đủ các điều kiện quy định tại Điều 33 của Luật Hòa giải, đối thoại tại Tòa án.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận kết quả hòa giải thành của các bên được ghi trong Biên bản ghi nhận kết quả hòa giải ngày 17 tháng 3 năm 2022, cụ thể như sau:

Chị Nguyễn Thị Ngọc Q đồng ý có trách nhiệm trả cho chị Trần Thị D số tiền vay gốc là 40.000.000 đồng và lãi suất với số tiền 996.000 đồng; như vậy tổng cộng số tiền vay gốc và lãi suất là 40.996.000 đồng (bốn mươi triệu, chín trăm chín mươi sáu nghìn đồng).

Kể từ ngày quyết định có hiệu lực pháp luật (đối với các trường hợp cơ quan thi hành án có quyền chủ động ra quyết định thi hành án) hoặc kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án (đối với các khoản tiền phải trả cho người được thi hành án) cho đến khi thi hành án xong, tất cả các khoản tiền,

hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự năm 2015.

2. Quyết định này có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ký, không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm theo quy định của Bộ luật Tố tụng dân sự và được thi hành theo quy định của pháp luật về thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- Các bên tham gia hòa giải;
- VKSND huyện Cao Lãnh;
- THADS huyện Cao Lãnh;
- Lưu TA.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Trương Trường Chinh